



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
**Direcció General de Cultura Popular  
i Associacionisme Cultural**

**CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE EL DEPARTAMENT DE CULTURA DE LA  
GENERALITAT DE CATALUNYA I L'ASSOCIACIÓ CULTURAL PER LA TRADICIÓ  
MUSICAL TRAM PER A LA ITINERÀNCIA DE L'EXPOSICIÓ "100 ANYS DE  
L'OBRA DEL CANÇONER POPULAR DE CATALUNYA"**

**REUNITS:**

D'una part, la senyora Adelaida Moya Taulés, directora general de Cultura Popular i Associacionisme Cultural del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

I de l'altra, la senyora Carol Duran Moreno, directora artística de l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM.

**ACTUEN:**

La primera, en representació de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, en virtut de l'autorització de signatura de la consellera de Cultura de (22 de setembre de 2022).

I la segona, en nom i representació de l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM, amb NIF G59120444, inscrita el dia 24 de maig de 2013 amb el núm. d'inscripció 11392 del Registre d'Associacions del Departament de Justícia de la Generalitat de Catalunya, amb les facultats que es deriven de l'article 21.1.a dels seus Estatuts vigents aprovats per l'Assemblea General Extraordinària de l'entitat el dia 4 de març de 2013 així com de la certificació del secretari de l'entitat de data 11 de març de 2013.

Les parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per contractar i obligar-se.

**EXPOSEN:**

I. Que, d'acord amb el previst per la Llei 2/93, de 5 de març, de foment i protecció de la cultura popular i tradicional i de l'associacionisme cultural, el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, mitjançant la Direcció General de Cultura Popular i Associacionisme Cultural (en endavant DGCPAC), té entre els seus objectius el foment i el manteniment de la cultura popular i tradicional catalana, la seva difusió i donar suport a les activitats de dinamització cultural. Per tal de complir amb aquest objectiu, el Departament de Cultura impulsa, entre altres, projectes expositius de divulgació i reflexió al voltant de la temàtica de la cultura popular.

II. Que el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, mitjançant la DGCPAC, ha produït l'exposició "100 anys de l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya". Aquesta exposició s'emmarca en el conjunt d'accions programades pel Departament de Cultura en motiu de la commemoració del 100è aniversari de l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya,

III. L'Obra del Cançoner Popular de Catalunya (OCPC) va ser un dels projectes privats més ambiciosos que es van emprendre durant la primera meitat del segle XX, amb l'objectiu de recollir i estructurar el llegat de la tradició oral de tot el territori de parla catalana. L'oralitat té moltes facetes, però la musical és de gran importància per conèixer i estudiar la vida, els costums, les tradicions locals i més generals de Catalunya i de tots els Països Catalans.



Doc. original signat per:  
CAROLINA DURAN MORENO  
31/01/2023,  
Adelaida Moya Taules  
31/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat) fins al 01/02/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GU9GWG2KI6MIFDACSGIXU4OIOEF3O93

Data creació còpia:  
01/02/2023 07:46:50

Pàgina 1 de 4



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
**Direcció General de Cultura Popular  
i Associacionisme Cultural**

IV. Aquesta iniciativa, que no es va poder completar a causa de la guerra civil, va permetre recollir materials de gran valor, no només musicals, que completen un dels arxius més valuosos del país. El concepte no era només fer un cançoner sinó instaurar una Obra ben estructurada que recollís tot el material per estudiar les arrels de la nostra música i la seva relació amb el món civil per tal d'arribar a una síntesi que revelés el veritable valer de l'ànima musical catalana.

V. Que el Departament de Cultura, mitjançant la DGCPAC, està interessat a oferir a diferents ajuntaments i entitats de Catalunya i fora de Catalunya la possibilitat d'acollir l'esmentada exposició.

IV. Que l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM, està interessada a poder acollir temporalment l'exposició i disposa d'un espai expositiu que reuneix les condicions necessàries.

Per tot l'anterior, les dues parts subscriuen el present CONVENI DE COL-LABORACIÓ que es regirà pels següents:

**PACTES:**

Primer. El Departament de Cultura posa a disposició de l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM, del dia 6 de febrer al 14 de març del 2023 l'exposició "100 anys de l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya" (còpia 4) que es podrà visitar a l'espai expositiu del Centre Artesà Tradicionari, amb adreça Travessia Sant Antoni, 6, 08012 Barcelona.

Segon. L'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM es compromet a dur a terme les accions i iniciatives necessàries per tal que les condicions en les quals es desenvolupi l'exposició compleixin els requeriments tècnics establerts en l'annex 1 d'aquest conveni.

El compliment d'aquestes condicions podrà ser supervisat en qualsevol moment pel Departament de Cultura.

Tercer. L'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM assumirà les despeses de coordinació del muntatge i desmuntatge i si escau, l'adequació de l'espai expositiu. Els costos orientatius estan indicats a l'annex 1 d'aquest conveni.

Quart. El manteniment i neteja del local on s'exposaran les obres i la vigilància i neteja de l'exposició correspondrà a l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM.

Cinquè. L'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM s'encarregarà de la difusió mediàtica a nivell local de l'exposició, d'acord amb les directrius del Departament de Cultura, els quals facilitaràn els logotips necessaris per a la difusió de l'activitat.

Sisè. L'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM es farà càrrec de les despeses de transport de l'exposició. L'exposició s'haurà de recollir a la Direcció General de Cultura Popular i Associacionisme Cultural (Plaça Salvador Seguí, 1-9, 2n. 08001, Barcelona (edifici Filmoteca). Pel que fa al seu retorn, en cas que no hi hagi una següent itinerància, L'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM la retornarà a la seu de la DGCPAC.

Setè. Els materials en préstec han de ser conservats i manipulats en condicions òptimes per tal de garantir-ne la preservació i la integritat. L'Associació Cultural per la Tradició Musical



Doc. original signat per:  
CAROLINA DURAN MORENO  
31/01/2023,  
Adelaida Moya Taules  
31/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat) fins al 01/02/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GU9GWG2KI6MIFDACSGIXU4OIOEF3O93

Data creació còpia:  
01/02/2023 07:46:50

Pàgina 2 de 4



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
**Direcció General de Cultura Popular  
i Associacionisme Cultural**

TRAM serà la responsable que es prenguin totes les precaucions i mesures de seguretat necessàries.

Vuitè. En cas que es vulgui projectar l'audiovisual que complementa l'exposició, l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM s'encarregarà del reproductor audiovisual pel seu visionat.

Novè. El Departament de Cultura es compromet a facilitar el material gràfic de l'exposició per tal que l'Associació Cultural per la Tradició Musical TRAM en pugui fer difusió.

Desè. L'assegurança dels elements que conformen l'exposició durant la seva celebració i en els transports de concentració i desconcentració serà assumida per la pòlissa corporativa que el Departament de la Vicepresidència i d'Economia i Hisenda té concertada per a exposicions.

Onzè. Són causes d'extinció del conveni:

- La finalització del termini de vigència.
- El mutu acord de les parts, manifestat per escrit.
- L'incompliment del conveni.
- La impossibilitat, legal o material, de dur a terme el compliment de les seves previsions.

Dotzè. Les dues parts es comprometen a resoldre de manera amistosa qualsevol desacord o discrepància que pogués sorgir en el desenvolupament d'aquest conveni. En cas d'absència de solució amistosa, les parts se sotmetran a una mediació per tal de resoldre el conflicte.

Tretzè. Aquest conveni tindrà vigència des de la data de l'última de les signatures electròniques i amb efectes des del dia de posada a disposició de l'exposició contingut al pacte primer i fins als deu dies posteriors a la data de finalització de l'exposició al municipi.

I en prova de conformitat, les parts signen aquest document a la data de l'última de les signatures electròniques.

Pel Departament de Cultura  
Per autorització de la consellera de Cultura,  
(Resolució de 22 de setembre de 2022)

Per l'Associació Cultural per la Tradició  
Musical TRAM

La directora general de Cultura Popular  
i Associacionisme Cultural

La directora artística



Doc. original signat per:  
CAROLINA DURAN MORENO  
31/01/2023,  
Adelaida Moya Taules  
31/01/2023

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat) fins al 01/02/2026

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0GU9GWG2KI6MIFDACSGIXU4OIOEF3O93

Data creació còpia:  
01/02/2023 07:46:50

Pàgina 3 de 4